



**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3**  
**7-bit and 8-bit codes and their extension**  
**SECRETARIAT : ELOT**

<b>DOC TYPE :</b>	Comments
<b>TITLE :</b>	Comments regarding SC 2 N 3032 (the reply from DPR of Korea about ISO/IEC JTC 1/SC 2 N 2958 – Application number 202)
<b>SOURCE :</b>	Mr Kim Kyongsok, Chairperson of Korea JTC 1/SC 2
<b>PROJECT:</b>	--
<b>STATUS :</b>	For consideration at the SC 2/WG 3 meeting and the 8 <sup>th</sup> SC 2 plenary meeting to be held in Redmond, WA, USA.
<b>ACTION ID :</b>	ACT
<b>DUE DATE :</b>	--
<b>DISTRIBUTION :</b>	P, O and L Members of ISO/IEC JTC 1/SC 2 WG Conveners, Secretariats WG 3 Members ISO/IEC JTC 1 Secretariat ISO/IEC ITTF
<b>MEDIUM :</b>	P
<b>NO OF PAGES :</b>	2

Contact 1: Secretariat ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 ELOT Mrs K.Velli (acting)  
Acharnon 313, 111 45 Kato Patissia, ATHENS – GREECE  
Tel: +30 1 22 80 001 Fax : +30 1 22 86 219 E-mail : [kkb@elot.gr](mailto:kkb@elot.gr)

Contact 2 : Convenor ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 Mr E.Melagrakis  
Acharnon 313, 111 45 Kato Patissia, ATHENS – GREECE  
Tel: +30 1 22 80 001 Fax : +30 1 22 86 219 E-mail: [eam@elot.gr](mailto:eam@elot.gr)

**Comments regarding SC 2 N 3032**

We reviewed SC2 N 3032, the reply from DPR of Korea regarding SC2 N 2998: comments about "DPRK Standard KPS 9566 - 97: Code of Korean Graphic Character Set for Information Interchange - Application number 202", and would like to make the following comments.

**1. Multiple code positions for some syllables**

1.1 We now understand that

- 1) the six pictorial syllables at code positions from 04/72 to 04/77 are "larger and bolder" than the ordinary syllables at code positions 17/14, 43/46, 26/34, and 28/19, and
- 2) that they desire to have one code position for one syllable to make output easier.

1.2 However, we are still somewhat concerned about the fact that each of two pictorial syllables are included twice. This multiplicity might cause a technical ambiguity.

- 1) Syllable 1h (GIM) appears in 4/72 and 4/75
- 2) Syllable @O (IL) appears in 4/73 and 4/77

1.3 A Suggested Solution

Assign only one code position for each of the two pictorial syllables, GIM and IL, leaving code positions 4/75 and 4/77 unused.

**2. 65 Hangul letters**

- 1) We now understand that those letters are not meant for making up syllables, but will be used only for independent letters.
- 2) For information: 240 Hangul letters at code positions 1100 - 11FF in ISO/IEC 10646 can be used both for making up syllables and for representing independent letters. However, syllable-initial and syllable-final letters are separately coded in ISO/IEC 10646.